

# festival à l'air Libre

2<sup>e</sup>  
édition

.....  
Concerts en plein air,  
spectacles de rue, ateliers...

Parc de la maison de quartier La Vache  
ven. 7 & sam. 8 juillet 2023

**GRATUIT**

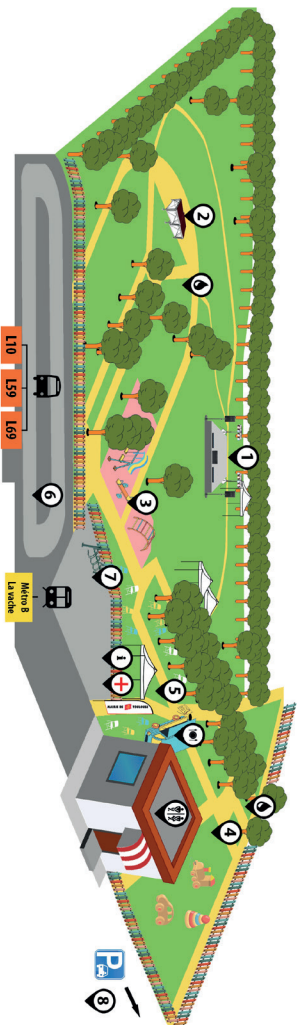
Espace convivial  
avec restauration et buvette  
Métro B - La Vache  
+ d'infos sur [metropole.toulouse.fr](http://metropole.toulouse.fr)



Aimer Vivre à Toulouse

MAIRIE DE  TOULOUSE

# Parc de la maison de quartier de la Vache



	<b>Entrée</b>		Restaurant		1	Grande scène		4	Village d'activités		7	Parking à vélos
	Point d'accueil		Toilettes		2	Petite scène		3	Espace convivial		9	Parking voitures à 200 mètres
	Infirmerie		Point de jeu		3	Aire de jeux		6	Bus et Métro			

# festival à l'air Libre

## Festival À l'Air Libre 2023 - 2<sup>ème</sup> édition

**Théâtre de rue, cirque, danse et concerts dans le Parc de La Vache rythmeront cet événement estival, festif et entièrement gratuit !**

**Au cœur du festival, un espace convivial avec petite restauration et village d'activités est ouvert à tous et toutes.**



Si vous voyez ce pictogramme sur l'une de nos programmations, c'est que nos concerts deviennent accessibles aux sourds et malentendants. Le système Subpac est un dispositif à enfiler comme un gilet, il transforme le son en vibrations.

Réservation gratuite par mail à [accueil.mazades@mairie-toulouse.fr](mailto:accueil.mazades@mairie-toulouse.fr)



## Vendredi 7 juillet dès 19h

**19h - UN PETIT AIR DE CABARET** p 6  
CIRQUE | *Jonglerie inventive, clown et échasses pneumatiques*

---

**20h30 - S.H.A** p 7  
MUSIQUE | *Soul & Hip-Hop*

---

**22h - KATCROSS** p 8  
MUSIQUE | *Électro-Rock organique*

---



## Village des activités

PLEIN FEU SUR LE CENTRE SOCIAL ALLIANCES ET CULTURES NORD | *Animations en continu !* p 16

---

INITIATION | *Hip-hop* p 17

---

INITIATION | *Cirque* p 18

---

PLEIN FEU SUR LA MJC CROIX-DAURADE | *Atelier radio en continu !* p 19

---



# Samedi 8 juillet dès 15h

**15h - HELMUT VON KARGLASS** p 9  
CIRQUE | *Seul en scène comique*

---

**16h30 - HOBOBO** p 10  
THÉÂTRE DE RUE | *Seul en scène loufoque*

---

**18h - CASIMIR ET CAROLINE** p 11  
THÉÂTRE CONTEMPORAIN | *Adaptation libre du classique d'Ödön Von Horváth*

---

**19h15 - TÉOSET** p 12  
MUSIQUE | *Apéro Mix*

---

**20h - DANCEOKÉ** p 13  
DANSE | *Karaoké chorégraphique*

---

**21h - BANAN'N JUG** p 14  
MUSIQUE | *Jazz fusion & musiques du monde*

---

**22h45 - FÜLÜ** p 15  
MUSIQUE | *Electrobrass luxuriante*

---



Vendredi 7 juillet à 19h  
Tout public

Durée : 50min.

# UN PETIT AIR DE CABARET

CIRQUE | *Jonglerie inventive, clown  
et échasses pneumatiques*

Quatre artistes doux-dingues allient le bonheur des mots au plaisir du geste dans un show vivifiant et rendent leur passion contagieuse ! *Un Petit Air de Cabaret* est un spectacle de circomédie intense et pétillant, paré de mots, d'humain, de révolte, de poésie et de rock.

Mise en scène collective : Guillaume Buffard, Jonathan Sansoz, Sébastien Gras, Jérôme Le Berre

Entrée libre dans la limite des places disponibles



Vendredi 7 juillet à 20h30  
Tout public

Durée : 1h15



# S.H.A

MUSIQUE | *Soul & Hip-hop*

Grâce à son univers Soul et Hip-hop 90's, parfois même un brin sentimental, S.H.A délivre au fil de ses textes des messages sincères évoquant des thématiques telles que l'acceptation de soi, l'émancipation, l'amitié, et le rôle de chacun face à la violence de notre société. Entre Ama Lou et Arlo Parks, S.H.A traverse les styles et les émotions tout en développant un répertoire unique.

Chant : SHA - Baby Sharon Amegbor

Musique assistée par ordinateur (MAO) et basse : Rémi Palavit

Entrée libre  
dans la limite  
des places disponibles





Vendredi 7 juillet à 22h  
Tout public

Durée : 1h30

# KATCROSS

MUSIQUE | *Électro-Rock organique*

Cette alchimie entre la voix de Kat et les machines de Mat crée un mélange intense : de l'électro-rock organique qui pose des questions essentielles et profondément humaines. Autour d'eux gravitent une myriade de sons fourmillants et lumineux, une musique pour danser et pour faire vivre la scène.

Voix et synthétiseur : Catherine Cross

Guitare, synthétiseur modulaire et drum machine : Mathieu Blanc

Entrée libre dans la limite des places disponibles





Samedi 8 juillet à 15h  
Dès 8 ans

Durée : 50 min.



# HELMUT VON KARGLASS

CIRQUE | *Seul en scène comique*

Le grand art de tradition autrichienne arrive en France ! Helmut Von Karglass doit rester le fidèle représentant de sa lignée. Malgré son patronyme, il va devoir se mettre à la portée de notre petite culture française. Pour cela, il s'impose un numéro de jonglerie au rythme d'une valse viennoise, lance des couteaux pour illustrer un discours éminemment scientifique et fait de l'acrodanse sur une marche militaire...

Artiste : Lukas Wiesner

Mise en scène : Stéphane Filloque

Suivi artistique : Christian Coumin

Entrée libre  
dans la limite des  
places disponibles

@ Audrey Mompou





Samedi 8 juillet à 16h30  
Dès 10 ans

Durée : 50 min.

# HOBOBO

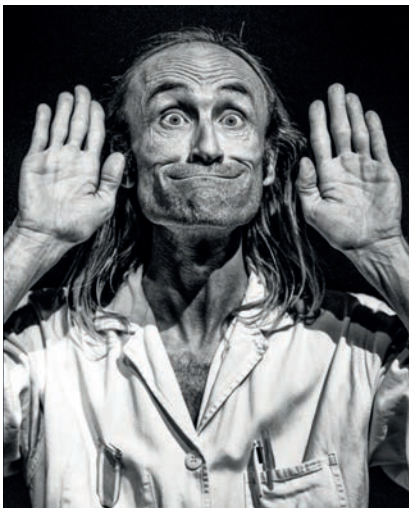
THÉÂTRE DE RUE | *Seul en scène loufoque*

Patrick de Valette incarne dans un seul en scène loufoque le professeur O'Taquet, expliquant la théorie de l'évolution mais de façon totalement à côté de la vérité avec un artiste de Lascaux perdu dans la danse contemporaine puis un bouddhiste indien qui pratique le pogo punk. *Hobobo* et son créateur ont pour eux l'originalité, la vraie originalité, celle qui extirpera aux spectateurs des rires complices et salvateurs.

De et avec : Patrick de Valette

Mise en scène : Isabelle Nanty et Sandrine Chaoulli

Entrée libre  
dans la limite  
des places disponibles



© Droits réservés

Samedi 8 juillet à 18h  
Dès 10 ans

Durée : 1h10



# CASIMIR ET CAROLINE

THÉÂTRE CONTEMPORAIN | *Adaptation libre*

D'après certains sociologues une relation amoureuse est vouée à l'échec quand deux personnes sont de classes sociales différentes. L'histoire est simple : Casimir aime Caroline. Caroline aime Casimir. Casimir a perdu son travail de chauffeur. Ces deux-là iront ensemble à la Fête de la Bière. Iels y rencontreront d'autres corps, comme elleux, éprouvés, des êtres humains trimbalant avec eux les archétypes qu'iels incarnent. Et si le classique d'Ödön Von Horváth, écrit en 1932, se passait à une fête de la bière, de nos jours ? Cette adaptation libre et contemporaine par des jeunes d'aujourd'hui ne fait qu'en accentuer l'intemporalité.

Mise en scène : Théodore Oliver

Jeu et écriture : Luna Julien-Escobar, Helena Tahar-Chaouch, Ondine Nimal, Emma Gautrand, Valentine Porteneuve, Elfi Forey, Ziady De l'année

Entrée libre dans la limite des places disponibles





Vendredi 8 juillet dès 19h15  
Tout public

Durée : 45 min.

# TÉOSET

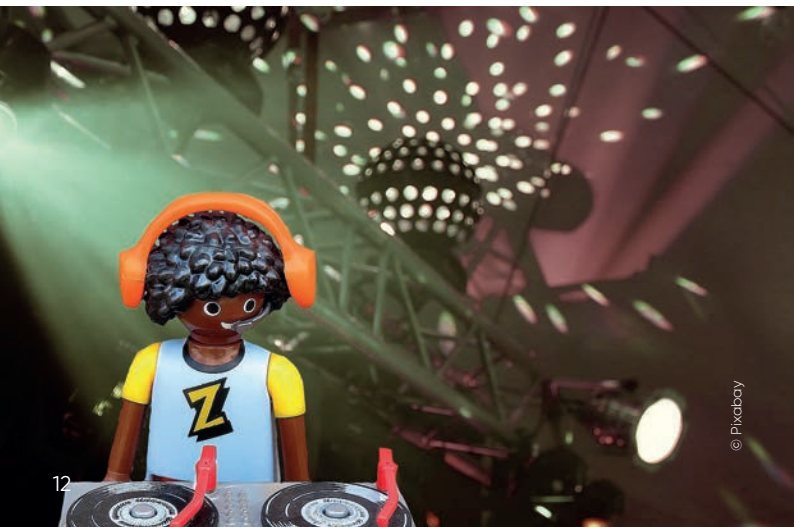
MUSIQUE | *Apéro Mix*

Apéro mix épique et aigre doux : une sélection de sons par TéoSet mixant des rythmes chill, afro, latino et du rock dansant.

Mix : Mathieu Taillandier



Entrée libre dans la limite des places disponibles



Samedi 8 juillet à 20h  
Tout public

Durée : 45 min.



# DANCEOKÉ

DANSE | *Karaoké chorégraphique*

À mi-chemin entre le karaoké et la danse, Sylvain Huc vous invite à reproduire des mouvements de clips vidéos soigneusement choisis et projetés. Devenez participants-performers le temps d'une soirée! Un Danceoké, c'est à la fois une installation contemporaine, un divertissement, une performance, un bal, le tout chauffé par la fièvre du samedi soir!

Conception : Sylvain Huc

Danseuses-guides : Angelica Ardiot et Louise Loubière

Entrée libre dans la limite des places disponibles





Samedi 8 juillet à 21h  
Tout public

Durée : 1h30

# BANAN'N JUG

MUSIQUE | *Jazz fusion & musiques du monde*

Banan'N Jug est composé de quatre chanteuses et musiciennes : banjo, ukulélé, washboard, contrebasse, kazoo, claquettes, mais aussi glockenspiel, percussions... Le groupe revisite sans complexe et tous azimuts blues, jazz, calypsos des Bahamas, mentos jamaïcains, fado en français, blues chinois... Autant d'histoires dans diverses langues, racontées en musique et ponctuées d'arrangements pleins de rebondissements, d'humour et de générosité.



Contrebasse et chant :  
Marine Fourest

Washboard,  
claquettes et chant :  
Audrey Isnard

Banjo, ukulélé et  
chant : Laure Colson

Chant, kazoo,  
percussions : Caroline  
Sentsis

Entrée libre  
dans la limite des  
places disponibles



Samedi 8 juillet à 22h45  
Tout public

Durée : 1h30



# FÜLÜ

MUSIQUE | *Electrobrass luxuriante*

FÜLÜ dépeint sur scène un univers sonore hybride, narratif et dansant. Tissant une passerelle entre la culture jazz, la transe de l'électro et les rythmes des musiques du monde, le groupe propose un spectacle luxuriant et magnétique où masques totems, mise en scène et contes déclamés emmènent le spectateur dans un voyage onirique.

Composition et soubassophone : Charlie Roitel

Textes, voix, trombone et flûte : Lilli Stefani

Saxophones ténor : Rémi Souyris

Baryton : Jean-Baptiste Gaschard

Trompette : Lucien Bonnefoi

Machines et percussions : Thomas Neron

Batterie : Aurélien Rouchaleou

Mise en scène : Marion Lévêque



Entrée libre dans la limite des places disponibles





Samedi 8 juillet de 14h30 à 19h  
Tout public

Le village  
d'activités

## PLEIN FEU

SUR LE CENTRE SOCIAL ALLIANCES ET CULTURES NORD |  
*Animations en continu !*

Partenaire du festival, le Centre Social Alliances et Cultures Nord est un lieu de rencontres et d'échanges, d'initiatives et de participation des habitants, dans un esprit bienveillant et de vivre ensemble. Sur le festival, l'équipe proposera des animations pour tous et toutes en continu : un espace tout-petits, des jeux en bois, mais aussi des ventes de douceurs, crêpes et barbes à papa...

---

Gratuit - En extérieur

Entrée libre dans la limite des places disponibles





Samedi 8 juillet de 15h à 17h  
Tout public

Le village  
d'activités

## INITIATION | HIP-HOP

Découvrez le Hip-hop, son travail au sol et la notion de « phrase dansée », de freezes et de tracks. Apprenez à composer votre propre style de figures et expérimentez les Battles et les jeux dansés avec le danseur et professeur de hip-hop, Adrien Fabiani.

Gratuit - En extérieur, 4 créneaux de 30 min.

Entrée libre dans la limite des places disponibles





Samedi 8 juillet de 17h à 20h  
Tout public

Le village  
d'activités

## INITIATION | CIRQUE

Le temps d'une séance en plein air, petits et grands découvriront différentes disciplines circassiennes, telles que l'acrobatie, le jonglage ou encore l'équilibre sur objet en étant encadrés par des artistes pédagogues professionnels.

Gratuit - En extérieur, 6 créneaux de 30 min.

Entrée libre dans la limite des places disponibles



Samedi 8 juillet de 15h à 17h  
Tout public

Le village  
d'activités

## PLEIN FEU

SUR LA MJC CROIX-DAURADE | *Atelier radio en continu !*

L'action jeunes de la MJC Croix-Daurade proposera un atelier radio qui sera animé par des jeunes en continu tout au long du festival. Au programme : interviews, chroniques musicales, « blagues à papa » et plein d'autres surprises ! Le public pourra assister en direct à cette émission, au cœur du festival et (re)découvrir, en prime, les capsules sonores enregistrées sur l'édition précédente.

Gratuit - En extérieur

Entrée libre dans la limite des places disponibles



**LA DEUXIÈME ÉDITION DU** *Festival à l'Air Libre*  
**SE TIENDRA LES 7 ET 8 JUILLET 2023 DANS LE PARC  
DE LA MAISON DE QUARTIER LA VACHE.**

Ce Festival est organisé par les Centres culturels du Nord de Toulouse, le Centre Culturel – Théâtre des Mazades, le Centre culturel – Espace Job et le Centre culturel de quartier Renan.

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles. Espace convivial avec buvette, petite restauration et village d'activités.



*Informations au 05 31 22 98 00*  
Et sur [metropole.toulouse.fr](http://metropole.toulouse.fr)



IMPRIMERIE et IMPRESSION : Imprimerie Toulouse Métropole



Centre culturel **Théâtre des Mazades**  
Centre culturel **Espace Job**  
Centre culturel de quartier **Renan**  
Maison de quartier **Lalande**

